



## **ZAPYTANIE OFERTOWE**

Data Zapytania ofertowego: **16 maja 2023 r.**

„KAROL” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ogłasza postępowanie ofertowe i zwraca się o przedstawienie oferty na wykonanie poniżej wskazanego zadania w związku z realizacją projektu pn. „*Internacjonalizacja firmy Karol Sp. z o.o. poprzez oferowanie produktów na nowym rynku*”, dofinansowanego ze środków Programu Operacyjnego Polska Wschodnia 2014–2020, w ramach osi priorytetowej 1 *Przedsiębiorcza Polska Wschodnia*, działanie 1.2 *Internacjonalizacja MSP*.

### **1. Nazwa zadania**

**Usługa przeprowadzenia szkolenia**

### **2. Zamawiający**

**„KAROL” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

Siedziba / Dane kontaktowe:

Strzakły 55

21-560 Międzyrzec Podlaski

Tel. +48 83 373 10 17

Fax. +48 83 371 10 38

E-mail: [biuro@zpm-karol.pl](mailto:biuro@zpm-karol.pl)

### **3. Wykonawca / Oferent**

Podmiot uczestniczący w postępowaniu ofertowym i składający Ofertę w odpowiedzi na Zapytanie ofertowe.

### **4. Miejsce realizacji zadania**

Szkolenie może się odbyć stacjonarnie w siedzibie Zamawiającego lub on-line.

## 5. Informacje o Projekcie

Głównym celem projektu jest zwiększenie aktywności firmy Karol prowadzącej działalność na obszarze makroregionu Polski Wschodniej na rynkach międzynarodowych. Dzięki podjętym działaniom zostanie zainicjowana działalność firmy na rynku chorwackim poprzez zaoferowanie jej produktów, mięsa drobiowego oraz kiełbasy białej parzonej.

## 6. Tryb postępowania

Postępowanie ofertowe realizowane jest w drodze przeprowadzenia rozeznania rynku zgodnie z *Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020*, z uwzględnieniem warunków wynikających z Umowy o dofinansowanie projektu.

Przeprowadzenie postępowania przetargowego nie podlega przepisom ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. 2019 poz. 2019, z późn.zm.) oraz przepisom Kodeksu Cywilnego regulującym zawieranie umów w drodze przetargu lub negocjacji (art. 70<sup>1</sup> - 70<sup>5</sup>, 72, 72<sup>1</sup>) (Dz.U. 2019 poz. 1145). Zapytanie ofertowe ma charakter nieograniczony.

Zapytanie ofertowe ogłoszone zostało umieszczone na stronie internetowej Zamawiającego: <https://zpm-karol.pl/>

## 7. Opis Przedmiotu zamówienia

Przedmiot zamówienia obejmuje usługę przeprowadzenia szkolenia. Zakres czynności składających się na zamówienie i zakres tematyczny szkolenia przedstawiono poniżej.

Szkolenie dotyczące przygotowania i poznania technik skutecznego promowania produktów na rynku chorwackim:

- tryb stacjonarny lub online,
- forma wykłady i warsztaty,
- łączna liczba godzin 36h,
- czas trwania szkolenia co najmniej 4 dni,
- 4 osoby do przeszkolenia z działu eksportu i marketingu,
- szkolenie zakończy się do dnia 31maja 2023 r.,
- szkolenie przygotowuje uczestników do sprzedaży i handlu na rynku chorwackim i promowania produktów na rynku chorwackim, w tym z wykorzystaniem internetu.

Szkolenie powinno przygotować uczestników do realizacji poniższych zadań z zakresu:

- poznania specyfiki pracy i handlu na rynku chorwackim,
- tworzenia kampanii promocyjnych i poznanie zagadnień związanych z promocją produktów w internecie z uwzględnieniem specyfiki odbiorców z rynku chorwackiego,
- zrozumienia różnic w podejściu odbiorców kampanii promocyjnych na rynku polskim i chorwackim,
- przygotowania promocyjne i marketingowe do wejścia na rynek chorwacki z nowym produktem,
- poznania możliwości i technik promocyjnych/reklamowych na rynku chorwackim.

## 8. Warunki udziału w postępowaniu

W postępowaniu ofertowym mogą uczestniczyć wyłącznie podmioty, które:

1. Nie zalegają z opłacaniem podatków oraz składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne.  
Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu stanowiące część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).
2. Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.

Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu stanowiące część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).

3. Posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie do prawidłowego wykonania zamówienia.

Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu stanowiące część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).

4. Dysponują odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do prawidłowego wykonania zamówienia.

Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu stanowiące część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym oraz osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Oferent w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, że będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając, w tym celu wraz z ofertą pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

Ocena spełnienia warunków dokonana zostanie zgodnie z formułą „spełnia - nie spełnia”. Niespełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem Oferenta z postępowania.

## 9. Informacje na temat zakresu wykluczenia oferentów

Oferent nie może być podmiotem powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym w rozumieniu *Wytocznych Ministra Rozwoju w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020*. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe należy rozumieć wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy, a Oferentem, polegające w szczególności na:

- o uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- o posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji,
- o pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- o pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu. Oświadczenie stanowi część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).

Oferent, w związku z agresją Federacji Rosyjskiej na Ukrainę, nie może być podmiotem związanym z Federacją Rosyjską zgodnie z zasadami i ograniczeniami określonymi głównie w poniższych regulacjach prawnych unijnych i krajowych:

- o Rozporządzeniu Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 roku dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz. U. UE L 134 z 20.5.2006, str. 1, z późn. zm.),
- o Rozporządzeniu Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 roku w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających (Dz. U. UE L 78 z 17.3.2014, str. 6, z późn. zm.),
- o Rozporządzeniu (UE) nr 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 roku dotyczące środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE L 229 z 31.07.2014, str. 1. z późn. zm.),
- o Komunikacie Komisji „Tymczasowe kryzysowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki po agresji Rosji wobec Ukrainy” (Dz. U. UE C 131 z 24.3.2022 str. 1),

- o Ustawie z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2022 r., poz. 835).

Należy przedłożyć oświadczenie odnoszące się do powyższego warunku udziału w postępowaniu. Oświadczenie stanowi część formularza oferty (Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego).

Ocena spełnienia warunku wymaganego od oferentów dokonana zostanie na zasadzie „spełnia - nie spełnia”. Niespełnienie warunku, skutkować będzie wykluczeniem oferenta z postępowania.

## 10. Termin składania i otwarcia ofert

Do **23 maja 2023 r., do godz. 9:00**

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 maja 2023 r. r. o godzinie 9.10, w Miejscu składania ofert.

## 11. Miejsce składania ofert

Oferty należy złożyć w formie pisemnej w siedzibie firmy:

**„KAROL” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

Strzakły 55

21-560 Międzyrzec Podlaski

lub elektronicznie na adres poczty elektronicznej: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl)

## 12. Warunki przygotowania i złożenia oferty

1. Ofertę należy sporządzić zgodnie z formularzem oferty stanowiącym Załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego.
2. Ofertę należy złożyć w formie pisemnej lub elektronicznie. Przez ofertę należy rozumieć całość wymaganej dokumentacji wskazanej w Zapytaniu ofertowym. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert w formie fax-u.
3. W przypadku składania oferty elektronicznie, wersję elektroniczną stanowią dokumenty podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub skan podpisanych dokumentów.
4. W przypadku uznania za najkorzystniejszą ofertę, która została złożona w wersji elektronicznej w formie skanu podpisanych dokumentów Oferent zobowiązany jest dostarczyć ofertę w wersji papierowej przed zawarciem umowy. Dostarczona oferta w formie pisemnej musi w pełni odpowiadać przesłanemu skanowi dokumentów.
5. Oferent przygotowuje i składa tylko jeden komplet dokumentów składających się na Ofertę.
6. Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w jednym egzemplarzu. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane w formie oryginału, odpisu, wpisu, wyciągu lub kopii wraz z tłumaczeniem na język polski.
7. Całość oferty, w przypadku oferty składanej w formie pisemnej, powinna być złożona w formie uniemożliwiającej jej przypadkowe zdekompletowanie, w zabezpieczonym odpowiednio opakowaniu – zaklejona koperta – z czytelnym dopiskiem: *„Usługa przeprowadzenia szkolenia. Nie otwierać przed dniem 23 maja 2023 r., godz. 9:10”*.
8. Oferta winna być podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Oferenta (oznacza to, że jeżeli z dokumentu określającego status prawny wykonawcy wynika, iż do reprezentowania upoważnionych jest łącznie kilka osób, dokumenty wchodzące w skład oferty muszą być podpisane przez osoby reprezentujące).

W przypadku udzielenia pełnomocnictwa do podpisania Oferty należy dołączyć stosowne upoważnienie w oryginale podpisane przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania Oferenta.

Podpisy nieczytelne powinny zostać opatrzone pieczęcią umożliwiającą identyfikację, bądź do oferty powinna zostać załączona karta wzorów podpisów.

W przypadku oferty podpisywanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym każdy dokument składający się na ofertę musi zostać podpisany.

9. Dokumenty wchodzące w skład oferty mogą być przedłożone w formie oryginałów lub poświadczonych przez Oferenta za zgodność z oryginałem kopii. Formularz Ofertowy, którego wzór stanowi załącznik 1 do Zapytania ofertowego musi zostać złożony w oryginale.

Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu wyłącznie wtedy, gdy złożona przez Oferenta kserokopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi uzasadnione wątpliwości co do jej prawdziwości, a Zamawiający nie może sprawdzić jej prawdziwości w inny sposób.

10. Zamawiający może wezwać jednorazowo w wyznaczonym przez siebie terminie (minimum 2 dni roboczych) do złożenia uzupełnienia lub wyjaśnień dotyczących dokumentów Oferty.

11. W skład oferty wchodzi następujące dokumenty:

1. Formularz oferty - zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 1 do Zapytania ofertowego,
2. Dokument potwierdzający umocowanie osób podpisujących Ofertę do reprezentowania Oferenta, w przypadku udzielenia pełnomocnictwa (jeżeli dotyczy),
3. Pisemne zobowiązanie podmiotu/ów do oddania Wykonawcy do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia (jeżeli dotyczy).

### 13. Informacja na temat wadium

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

### 14. Termin ważności oferty

Oferent związany będzie złożoną ofertą przez okres 7 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się w dniu otwarcia ofert.

### 15. Termin realizacji zamówienia

Termin realizacji przedmiotu zamówienia: do 31 maja 2023 r.

W terminie powyższym musi nastąpić wykonanie wszystkich działań objętych przedmiotem zamówienia i odbiór wykonanych usług dokonany przez Zamawiającego bez uwag.

### 16. Cena oferty

Cenę Oferty należy podać w złotych polskich (PLN) lub w walucie obcej, cyfrowo i słownie. Dodatkowo należy podać cenę brutto. W przypadku złożenia ofert w różnych walutach dla potrzeb porównania ofert, oferty wyrażone w walutach obcych zostaną przeliczone na PLN według średniego kursu NBP z dnia otwarcia ofert.

Cena oferty musi uwzględniać wszystkie koszty prawidłowego i terminowego wykonania zamówienia. Cena oferty nie ulegnie zmianie przez okres realizacji zamówienia.

### 17. Ocena złożonych ofert

Zamawiający dokona oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu ofertowym w oparciu o dokumenty złożone przez Oferenta.

Wyboru najkorzystniejszej oferty dokonuje się spośród ofert spełniających warunki formalne postawione w Zapytaniu ofertowym (spośród ofert niepodlegających odrzuceniu).

Kryteria wyboru najkorzystniejszej oferty i zastosowane wagi:

- |                      |             |
|----------------------|-------------|
| 1. Cena netto oferty | 100%        |
| <b>Razem</b>         | <b>100%</b> |

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska największą liczbę punktów.

Sposób oceny oferty (metodologia liczenia punktów):

1. Cena netto oferty

Ilość punktów dla oferty porównywanej = (cena najniższa spośród złożonych ważnych ofert / cena z oferty porównywanej) x 100 pkt.

W postępowaniu ofertowym brane będą pod uwagę jedynie oferty w sposób pełny odpowiadające treści Zapytania ofertowego, tzn. oferta zawierać musi ustosunkowanie się Oferenta do każdego z punktów przedstawionych powyżej.

W przypadku, gdy złożone dwie lub więcej ofert otrzymały taką samą liczbę punktów Zamawiający wzywa Oferentów do złożenia w terminie 1 dnia ofert dodatkowych w zakresie dotyczącym ceny netto. Oferenci, składając oferty dodatkowe, nie mogą przedstawić ceny netto wyższej niż w złożonych ofertach.

W przypadku niezłożenia żadnej oferty dodatkowej albo złożenia ofert dodatkowych o takiej samej najniższej cenie, albo odrzucenia wszystkich ofert dodatkowych, Zamawiający zakończy postępowanie ofertowe bez wyboru żadnej z ofert.

### 18. Warunki wynagrodzenia Wykonawcy

Wykonawca za zrealizowanie Przedmiotu zamówienia otrzyma wynagrodzenie zgodne z Ceną Oferty.

Ustalone wynagrodzenie będzie wynagrodzeniem niezmiennym i musi obejmować ryzyko i odpowiedzialność wykonawcy z tytułu oszacowania wszystkich kosztów związanych z realizacją Zamówienia, a także oddziaływania innych czynników mających lub mogących mieć wpływ na koszty.

Wynagrodzenie musi pokrywać wszystkie koszty poniesione przez Wykonawcę w celu prawidłowego terminowego zrealizowania wszystkich czynności niezbędnych do wykonania Zamówienia.

Zamawiający nie przewiduje udzielenia zaliczki.

Wynagrodzenia zostanie wypłacone Wykonawcy po wykonaniu przedmiotu zamówienia i podpisaniu protokołu odbioru końcowego. Termin płatności faktury: 14 dni od dnia dostarczenia prawidłowo wystawionej faktury.

### 19. Warunki zmiany umowy

Zamawiający nie przewiduje możliwości wprowadzenia zmian do umowy z Wykonawcą.

### 20. Warunki odrzucenia oferty

Oferta podlega odrzuceniu w przypadku, gdy:

1. jej treść nie odpowiada treści Zapytania ofertowego lub
2. została złożona przez podmiot:
  - a) niespełniający warunków udziału w postępowaniu w sprawie wyboru wykonawcy określonych w Zapytaniu ofertowym lub
  - b) powiązany osobowo lub kapitałowo z zamawiającym lub
  - c) związany z Federacją Rosyjską lub
3. została złożona po terminie składania ofert określonym w Zapytaniu ofertowym.

Oferta dodatkowa podlega odrzuceniu w przypadku, gdy:

1. zawiera cenę wyższą niż w złożonej ofercie lub
2. została złożona po terminie składania ofert dodatkowych określonym przez Zamawiającego w wezwaniu do złożenia tych ofert.

W przypadku uznania za najkorzystniejszą ofertę, która została złożona przez Oferenta elektronicznie w postaci skanów dokumentów, umowa nie zostanie zawarta a oferta zostanie odrzucona jeżeli:

1. nie zostanie dostarczona przez Oferenta oferta w formie pisemnej lub
2. dostarczona przez Oferenta oferta w formie pisemnej nie odpowiada w pełni przesłanej wersji elektronicznej (skanowi dokumentów).

## 21. Osoba do kontaktu:

### **Magdalena Brodawka**

Kierownik marketingu

Tel. +48 506 195 748

Fax. +48 83 371 10 38

E-mail: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl)

Adres do korespondencji:

### **„KAROL” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**

Strzakły 55

21-560 Międzyrzec Podlaski

E-mail: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl)

## 22. Informacje dodatkowe

1. Oferta musi w pełni odpowiadać Zapytaniu ofertowemu, zawierać wszystkie informacje wskazane w Zapytaniu ofertowym i udzielać odpowiedzi na wskazane sprawy.
2. Ze względów ekonomicznych, organizacyjnych, technicznych oraz celowościowych Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.
4. Oferentowi nie przysługują żadne roszczenia odszkodowawcze w stosunku do Zamawiającego z tytułu złożenia, przyjęcia lub odrzucenia oferty. Wszystkie koszty związane z uczestnictwem w postępowaniu ofertowym ponosi podmiot składający ofertę.
5. Wycofanie, zmiana, zwrot oferty:
  - o Oferent może wprowadzić zmiany, poprawki, modyfikacje i uzupełnienia do złożonej oferty pod warunkiem, że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian przed upływem Terminu złożenia ofert. Zmiany, poprawki, modyfikacje i uzupełnienia muszą być złożone w miejscu i według takich samych zasad, jak składana oferta, z dodatkowym oznaczeniem informującym o zmianie,
  - o Oferent ma prawo, przed upływem Terminu składania ofert, wycofać się z postępowania poprzez złożenie powiadomienia. Wycofanie oferty należy złożyć w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty. Oferty wycofane nie zostaną otwarte,
  - o Zamawiający zwraca ofertę złożoną po terminie po uprzednim, niezwłocznym, zawiadomieniu oferenta o tym fakcie, bez otwierania.
6. Zamawiający, bez podania przyczyny i konsekwencji finansowych wobec Oferentów, może przedłużyć Termin złożenia ofert.
7. Zamawiający, bez konsekwencji finansowych wobec Oferentów, może unieważnić i nie rozstrzygnąć postępowania ofertowego, w następujących przypadkach:
  - o cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia,
  - o wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie Zamawiającego, czego nie można było wcześniej przewidzieć,
  - o postępowanie obciążone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy.

8. Dodatkowe informacje można uzyskać składając zapytanie pocztą elektroniczną na adres: [fundusze@zpm-karol.pl](mailto:fundusze@zpm-karol.pl) nie później niż na 2 (dwa) dni przed terminem złożenia ofert. Zamawiający zamieści treść pytań wraz z wyjaśnieniami na stronie internetowej, na której udostępniona jest dokumentacja związana z postępowaniem ofertowym, bez ujawniania źródła zapytania.
9. W sprawach nieuregulowanych w Zapytaniu ofertowym, zastosowanie mają przepisy *Wytycznych w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020* i ustawy Kodeks cywilny.

### 23. Załączniki

Załącznik 1. Projekt formularza oferty

Ewa Brodawka  
.....  
(osoba reprezentująca)